



## Événements de la semaine du 16 au 22 décembre 2013

### Réunion des commissions parlementaires – Bruxelles

**Union bancaire/Renflouement des banques financé par les contribuables.** Après le vote en plénière sur les principes de liquidation des banques en faillite, la commission des affaires économiques se prononcera sur le mécanisme et le fonds de résolution bancaire. Une autorité unique devrait être créée pour restructurer ou liquider les banques en difficulté et un fonds européen financé par les banques devrait être établi pour éviter que les contribuables soient les premiers à être appelés lorsqu'une banque a besoin d'aide (*mardi*).

**Aide de l'UE aux plus démunis.** Vote en commission de l'emploi pour garantir le maintien du Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD) en 2014-2020, avec un budget de 3,5 milliards d'euros - le même montant que pour 2007-2013. Le FEAD devrait ainsi être pleinement opérationnel à partir du 1er janvier 2014 (*mardi*).

**Directive tabac.** La commission de la santé publique organise un cinquième et peut-être ultime tour de négociations tripartites, avec la présidence lituanienne du Conseil et la Commission, sur le projet législatif visant à rendre les produits du tabac moins attractifs pour les jeunes et à fixer des critères de sécurité pour les cigarettes électroniques (*lundi*).

**NSA/protection des données.** Les résultats préliminaires de l'enquête en cours sur la surveillance par la NSA de citoyens européens seront présentés et débattus en commission des libertés civiles. Ces résultats incluent l'impact sur le droit des citoyens de l'UE à la protection des données ainsi que les programmes de surveillance nationaux. Les députés débattront également de la question avec une délégation du Congrès américain et organiseront un séminaire pour la presse (*mardi et mercredi*).

**Droits des passagers aériens.** Pour veiller à ce que les passagers aériens bloqués ou dont le vol a été retardé reçoivent des informations rapides sur leurs droits, une personne de contact devrait être prévue pour chaque compagnie aérienne dans tous les aéroports de l'UE, conformément à un projet de réforme sur les droits des passagers aériens européens mis aux voix en commission des transports. Le projet inclut aussi une définition plus claire des "circonstances exceptionnelles" dans lesquelles un dédommagement ne peut être versé (*mardi*).

**4e paquet ferroviaire.** Vote en commission des transports sur l'ouverture des services ferroviaires nationaux de transport de passagers à davantage de concurrence, sur des règles garantissant un accès équitable aux infrastructures, et sur l'harmonisation des certifications en matière de sécurité, afin d'accroître l'interopérabilité et l'accès au marché (*mardi*).

**Confiscation des avoirs criminels.** Une nouvelle législation permettant aux autorités nationales de détecter, geler, gérer et confisquer plus facilement les avoirs criminels dans l'ensemble de l'UE sera mise aux voix en commission des libertés civiles (*mardi*).

**Activités du Président.** Le Président du Parlement, Martin Schulz, rencontrera le Président français, François Hollande, à Paris, lundi et le Premier ministre luxembourgeois, Xavier Bettel, jeudi. Jeudi après-midi, il participera au sommet du Conseil européen et tiendra une conférence de presse.

**Lundi 16/12/2013**

## ACTIVITES DU PRESIDENT

**13:15-20:30 Bruxelles/Paris**

### Agenda du Président

- 13:15 Réunion avec José Manuel BARROSO, Président de la Commission européenne - Berlaymont
- 19:15 Réunion avec François HOLLANDE, Président français – Palais de l'Élysée

## CONFERENCES DE PRESSE

**11:00-11:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Briefing sur l'agenda parlementaire

**14:30-15:00 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Le Kazakhstan et ses engagements en matière de droits de l'homme: mythe et réalité

Paul MURPHY (GUE/NGL,IE), Pedro Luis Rubio TERÉS, bureau de l'OSCE à Astana, et Ainur KURMANOV, Secrétaire général adjoint du syndicat indépendant "Zhanartu"

## COMMISSIONS PARLEMENTAIRES

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 5E2**

### Commission du commerce international (INTA)

(15h00-17h00)

- Audition publique sur la mise en place du traité sur le commerce des armes (*voir auditions publiques*)
- Échange de vues avec la Commission sur la protection des investissements et le règlement de différends entre investisseurs et États dans les accords de libre-échange

**15:00-18:30 Bruxelles, Bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 3G-2**

### Commission du contrôle budgétaire (CONT)

15h00-16h30

Décharge 2012 : Budget général de l'UE - Commission européenne (DEC) -  
Échange de vues avec Johannes HAHN, membre de la Commission européenne chargé de la politique régionale, en présence de Henri GRETHEN, membre de la Cour des comptes européenne compétent en la matière. Rapporteur, Markus PIEPER (PPE, DE)

# Agenda

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 3C50**

## **Commission des affaires économiques et monétaires (ECON)**

- Dialogue monétaire avec M. Mario DRAGHI, président de la Banque centrale européenne (15h15-17h15)
- Le Semestre européen pour la coordination des politiques économiques: examen annuel de la croissance 2014 (INI) - Échange de vues sur une résolution. Rapport de Philippe DE BACKER (ADLE, BE) (17h15-18h30)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 2Q2**

## **Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire (ENVI)**

- Clonage des animaux- Échange de vues. Rapport de Renate SOMMER (PPE, DE), Daciana Octavia SÂRBU (S&D, RO), Bart STAES (Verts/ALE, BE), Kartika Tamara LIOTARD (GUE/NGL, NL) and Struan STEVENSON (ECR, GB)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 2Q2**

## **Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie (ITRE)**

- Échange de vues de la délégation de la commission ITRE au Forum sur la gouvernance de l'Internet à Bakou, Azerbaïdjan (du 22 au 25 octobre 2013)

### **Votes (16h00)**

- Modification du règlement (UE) n° 912/2010 établissant l'Agence du GNSS européen (COD) - Échange de vues et vote sur le texte consolidé d'un règlement. Rapport d'Amalia SARTORI (PPE, IT)
- Renouveau de l'accord de coopération UE-Russie dans le domaine de la science et de la technologie- (NLE) Vote sur un non-législatif rapport d'Amalia SARTORI (PPE, IT)
- Plan d'action pour une industrie sidérurgique compétitive et durable en Europe (INI) Vote sur une résolution. Rapport d'András GYÜRK (PPE, HU)
- Programme de soutien à la surveillance de l'espace et au suivi des objets en orbite (COD) - Vote sur un rapport d'Amelia ANDERSDOTTER (Vert/ALE, SE)
- Consultation "top ten" et réduction de la charge de la réglementation européenne sur les PME (RSP) - Vote sur une proposition de résolution déposée à la suite d'une question avec demande de réponse orale. Rapporteur Paul RÜBIG (EPP, AT)

### **Fin des votes**

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 5B001**

## **Commission du marché intérieur et de la protection des consommateurs (IMCO)**

Déploiement du système eCall embarqué (COD) - Échange de vues sur des amendements d'un règlement. Rapport d'Olga SEHNALOVÁ (S&D, CZ) (16h20-17h05)

Voyages à forfait et prestations de voyage assistées (COD) - Échange de vues sur une directive. Rapport de Hans-Peter MAYER (PPE, DE) (17h30-18h30)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 4Q1**

**Commission des transports et du tourisme (TRAN)**

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 4B001**

**Commission de la pêche (PECH)**

- Audition sur "L'évaluation du règlement concernant la pêche en Méditerranée (1967/2006)" (15h00-18h00) - voir *Auditions publiques*

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 1G3**

**Commission des affaires juridiques (JURI)**

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 6Q2**

**Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures (LIBE)**

- État des lieux de la justice pénale et suivi des travaux du Conseil "JAI" des 5 et 6 décembre 2013 - Échange de vues avec Viviane REDING, vice-présidente de la Commission, chargée de la justice, des droits fondamentaux et de la citoyenneté (15h00 - 16h30)
- Siège du CEPOL - Échange de vues avec Sándor PINTÉR, ministre hongrois de l'intérieur, et avec des représentants d'autres États membres concernés - Présentation de l'avis du service juridique du Parlement (16h30 - 17h30)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 1G2**

**Commission des affaires constitutionnelles (AFCO)**

- Mise en œuvre du Règlement 211/2011 du Parlement européen et du Conseil sur l'initiative citoyenne - Échange de vues en présence de Maroš ŠEFČOVIČ, vice-président de la Commission, chargé des relations interinstitutionnelles et de l'administration (15h15 - 16h30)
- Statut et financement des partis politiques européens et des fondations politiques européennes (COD) - Rapporteuse: Marietta GIANNAKOU (PPE, EL) - Présentation du compte rendu sur le trilogue (à confirmer)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 3E2**

**Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres (FEMM)**

**Votes (16h00 - 18h30)**

- Femmes migrantes sans papiers dans l'Union européenne (INI) - vote d'une résolution - Rapporteuse: Norica NICOLAI (ADLE, RO)

**15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 3G3**

**Commission des pétitions (PETI)**

**Vote (à 18h00)**

- Vote sur le rapport sur la mission d'information en Galice, Espagne (11 au 13 février 2013)

## AUDITIONS PUBLIQUES

# Agenda

**15:00-17:00 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 5E2**

## **Audition sur le traité des Nations unies sur le commerce des armes (TCA)**

En avril 2013, l'ONU a adopté le premier traité international qui se concentre sur le commerce des armes conventionnelles - le traité des Nations unies sur le commerce des armes (TCA). **La commission du commerce international**, conjointement avec **la sous-commission sécurité et défense**, organise une audition publique en présence des parties prenantes et de représentants institutionnels. L'objectif est d'analyser tous les aspects liés à la mise en œuvre du traité, comme les codes douaniers, les licences d'exportation, le transfert interne, la responsabilité du secteur privé, la création du secrétariat du TCA, et les liens avec le règlement européen existant.

L'audition aura lieu le 16 décembre à partir de 15 heures (salle ASP 5E-2).

### **Contact :**

**Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [inta-press@europarl.europa.eu](mailto:inta-press@europarl.europa.eu)

**15:00-18:00 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), 4B001**

## **Évaluation du règlement concernant la pêche en Méditerranée: audition publique - 16.12.13**

**La commission de la pêche** organise une audition sur l'évaluation du règlement concernant la pêche en Méditerranée. La mise en œuvre des nouvelles règles pour les pêcheurs en Méditerranée sera abordée par les différentes parties prenantes. Des experts du Centre commun de recherche présenteront l'état des principales ressources de pêche en Méditerranée et dans la mer Noire (16 décembre 2013 - 15h00 - 18h00 - salle PHS 4B001).

### **Contact :**

**Armin WISDORFF**

BXL: (+32) 2 28 40924

STR: (+33) 3 881 73780

PORT: +32 498 98 13 45

EMAIL: [fish-press@europarl.europa.eu](mailto:fish-press@europarl.europa.eu)

**Mardi 17/12/2013**

## ACTIVITES DU PRESIDENT

**11:30-18:30 Bruxelles**

### Agenda du Président

- 11:30 Réunion avec Marzouq AL-GHANIM, Président du Parlement koweïtien - Grand salon protocolaire, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS, 9e étage)
- 17:30 Réunion avec Louis GRECH, Vice-premier ministre maltais – Bureau du Président, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS, 9e étage)

## CONFERENCES DE PRESSE

**13:30-14:00 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Quatrième paquet ferroviaire

Saïd EL KHADRAOUI (PPP, BE), Mathieu GROSCH (PPE, BE), Izaskun BILBAO BARANDICA (ADLE, ES), Michael CRAMER (Verts/ALE, DE) et Roberts ZĪLE (ECR, LV), rapporteurs

**15:00-15:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Coopération UE-États-Unis en vue de rétablir la confiance suite aux allégations de surveillance massive par la NSA de citoyens de l'UE

Claude MORAES (S&D, UK), rapporteur pour l'enquête du PE, Elmar BROK (PPE, DE), président de la commission des affaires étrangères et Mike ROGERS (R-MI), président de la commission de contrôle de la Chambre des États-Unis Chambre sur le renseignement

**16:30-17:00 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Les droits des passagers aériens

Georges BACH (PPE, LU)

**18:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Vote dans la commission sur le mécanisme unique de résolution des banques

Elisa FERREIRA (S&D, PT)

## COMMISSIONS PARLEMENTAIRES

**09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 3E2**

### Commission du commerce international (INTA)

## Votes (à partir de 10h30)

- Procédures d'application de l'accord de stabilisation et d'association CE/Serbie, ainsi que de l'accord intérimaire CE/Serbie (COD) - vote sur le résultat des négociations tenues dans le cadre du trilogue en vue de parvenir à un accord en première lecture
- Participation du Groenland au système de certification du processus de Kimberley (CNS) - vote du projet de rapport par Vital MOREIRA (S&D, PT)
- Inclusion du Groenland dans la mise en œuvre du système de certification du processus de Kimberley (COD) - vote du projet de rapport par Vital MOREIRA (S&D, PT)
- Centres d'affaires européens en Asie (RSP) - vote sur une question avec demande de réponse orale
- UE-Chili: modernisation de la partie IV (commerce et questions commerciales connexes) de l'accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part (RSP) - vote sur une question avec demande de réponse orale

### Fin des votes

- Défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping et de subventions de la part de pays non membres de la Communauté européenne (COD) - Examen des amendements sur le rapport de Christofer FJELLNER (PPE, SE)

## (15h00-18h30)

- Exposé de M. Rolandas KRIČŠIŪNAS, ministre des affaires étrangères de la République de Lituanie, représentant le président en exercice du Conseil, sur le bilan de la présidence lituanienne dans le domaine de la politique commerciale internationale
- Échange de vues avec le chef du département des négociations commerciales du ministère du développement économique de la Fédération de Russie, un an après l'adhésion de la Russie à l'OMC

## 09:00-12:30 Bruxelles, Bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 3G-2

### Commission du contrôle budgétaire (CONT)

#### 9h00-10h30

Décharge 2012 : Budget général de l'UE - Commission européenne (DEC).

Échange de vues avec Dacian CIOLOS, membre de la Commission européenne chargé de l'agriculture et du développement rural, en présence de Rasa BUDBERGYTE et d'Augustyn KUBIK, membres de la Cour des comptes européenne compétents en la matière - Rapporteur, Markus PIEPER (PPE, DE)

#### 10h30-12h30

Étude sur le déclassement des installations nucléaires. Présentation de l'étude et échange de vues, Rapporteur, Jens GEIER (S&D, DE)

Envoi d'une délégation CONT en Bulgarie dans le cadre du "Déclassement de centrales nucléaires" et des "Fonds de l'UE" (du 28 au 30 octobre 2013). Présentation du rapport de la délégation. Rapporteur, Ingeborg GRÄBLE (PPE, DE)

## 09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 3C50

### Commission des affaires économiques et monétaires (ECON)

# Agenda

- Dialogue économique et échange de vues avec Rimantas Šadžius, ministre des finances de la Lituanie, présidence du Conseil (ECOFIN) (9h00-10h30)

## (10h30-11h30)

- Commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte (COD) - Échange de vues sur un règlement. Rapport de Pablo ZALBA BIDEAIN (PPE, ES)
- Services de paiement dans le marché intérieur (COD) - Échange de vues sur une directive. Rapport de João FERREIRA (GUE/NGL, PT)

## Votes (16h15-18h30)

- Règles et procédure uniformes pour la résolution des établissements de crédit et de certaines entreprises d'investissement dans le cadre d'un mécanisme de résolution unique et d'un Fonds de résolution bancaire unique (COD) - Vote sur un règlement. Rapport de Elisa FERREIRA (S&D, PT)
- Intermédiation en assurance (refonte) (COD) - Vote sur une directive. Rapport de Werner LANGEN (PPE, DE)
- Valeurs unitaires et spécifications techniques des pièces libellées en euros destinées à la circulation (refonte) (NLE) - Vote sur un règlement. Rapport de Jean-Paul GAUZÈS (PPE, FR)
- Assurances contre les catastrophes d'origine naturelle ou humaine (INI) - Vote sur une résolution. Rapport de Sampo TERHO (EFD, FI)

## Fin de votes

## 15:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 4Q2

### Commission de l'emploi et des affaires sociales (EMPL)

#### Votes (16h15-17h15)

- Négociations avec le Conseil sur le Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD)- Échange de vues et vote sur le résultat des négociations avec le Conseil
- Comment l'Union européenne peut-elle contribuer à créer un environnement favorable afin que les entreprises, les sociétés et les start-up créent des emplois? (INI) - Vote sur une résolution. Rapport d'Anthea MCINTYRE (ECR, UK)

## Fin des votes

## (17h15-18h30)

- Rapport d'enquête sur le rôle et les activités de la troïka (BCE, Commission et FMI) dans les pays du programme de la zone euro (INI) - Échange de vues sur un résolution. Rapport d'Alejandro CERCAS (S&D, ES)
- Négociations avec le Conseil sur des mesures facilitant l'exercice des droits conférés aux travailleurs dans le contexte de la libre circulation des travailleurs- Échange de vues avec le Conseil

## 09:00-12:30 Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 2Q2



# Agenda

## Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire (ENVI)

Votes (10h00-12h30)

- Modalités permettant d'atteindre l'objectif de 2020 en matière de réduction des émissions de CO2 des voitures particulières neuves (COD) - Vote sur le résultat des négociations conformément à l'article 70(5) d'un règlement. Rapport de Thomas ULMER (PPE, DE)
- Modification du règlement (UE) n° 528/2012 concernant la mise à disposition sur le marché et l'utilisation des produits biocides (COD) - Vote sur le résultat des négociations conformément à l'article 70 d'un règlement. Rapport de Matthias GROOTE (S&D, DE)
- Accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation dans l'Union (COD) - Vote sur le résultat des négociations conformément à l'article 70(5) d'un règlement. Rapport de Sandrine BÉLIER (Verts/ALE, FR)
- Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Refonte) - Vote sur un rectificatif conformément à l'article 216 du règlement. Rapport de Jill EVANS (Verts/ALE, UK)
- Opposition conformément à l'article 88, paragraphe 2, du règlement: mise sur le marché à des fins de culture, conformément à la directive 2001/18/CE, d'un maïs (*Zea mays* L., lignée 1507) génétiquement modifié pour le rendre résistant à certains parasites de l'ordre des lépidoptères - Vote sur une proposition de résolution
- Redevances dues à l'Agence européenne des médicaments pour la conduite d'activités de pharmacovigilance concernant des médicaments à usage humain (COD) - Vote sur un règlement. Rapport de Linda MCAVAN (S&D, UK)

**Fin des votes**

**10:15-17:30 Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 2Q2**

## Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie (ITRE)

- Réunion conjointe de commissions - Parlement européen et parlements nationaux - sur le thème du marché intérieur de l'énergie de l'Union pour le XIXe siècle avec de participation:
  - Günther OETTINGER, membre de la Commission européenne en charge de l'énergie
  - Jaroslav NEVEROVIC, ministre lituanien de l'énergie
  - Antonio TAJANI, Vice-président de la Commission européenne en charge de l'industrie et de l'entrepreneuriat
  - Kornelis BLOK, Professeur à l'université d'Utrecht
  - Randall BOWIE, Directeur, Conseil européen, pour une économie efficace sur le plan énergétique
  - Markus BEYER, Directeur général de BusinessEurope

Voir projet d'ordre du jour séparé

**09:00-12:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 5B001**

## Commission du marché intérieur et de la protection des consommateurs (IMCO)

Votes (9h45-11h15)

- Application de la directive 2005/29/CE sur les pratiques commerciales déloyales (INI) - Vote sur une résolution. Rapport de Robert ROCHEFORT (ADLE, FR)

# Agenda

- Facturation électronique dans le cadre des marchés publics (COD) - Vote sur un directive. Rapport de Birgit COLLIN-LANGEN (PPE, DE)
- Un marché intégré de la livraison de colis pour soutenir la croissance du commerce électronique dans l'UE (INI) - Vote sur une résolution. Rapport de Pablo ARIAS ECHEVERRÍA (PPE, ES)

## Fin de votes

### 09:00-18:30 *Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 4Q1*

#### Commission des transports et du tourisme (TRAN)

##### Votes

- Approbation sur l'accord concernant les comptes rendus d'événements - vote d'un projet de règlement
- Modification du règlement (CEE) n° 3821/85 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route et modification du règlement (CE) n° 561/2006 (COD) - vote d'un projet de règlement de Silvia-Adriana ȚICĂU (S&D, RO)
- Déploiement du service eCall interopérable dans toute l'Union européenne (COD) - vote d'un projet de règlement de Philippe DE BACKER (ALDE, BE)
- Modification de la directive 2012/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 novembre 2012 établissant un espace ferroviaire unique européen, en ce qui concerne l'ouverture du marché des services nationaux de transport de voyageurs par chemin de fer et la gouvernance de l'infrastructure ferroviaire (COD) - vote d'un projet de directive de Saïd EL KHADRAOUI (S&D, BE)
- Modification du règlement (CE) n° 1370/2007 en ce qui concerne l'ouverture du marché des services nationaux de transport de voyageurs par chemin de fer (COD) - vote d'un projet de règlement de Mathieu GROSCH (PPE, BE)
- Interopérabilité du système ferroviaire au sein de l'Union européenne (Refonte) (COD) - vote d'un projet de directive de Izaskun BILBAO BARANDICA (ALDE, ES)
- Sécurité ferroviaire (Refonte) (COD) - vote d'un projet de directive de Michael CRAMER (Groupe des Verts/ALE, DE)
- Agence de l'Union européenne pour les chemins de fer et abrogation du règlement (CE) n° 881/2004 (COD) - vote d'un projet de règlement de Roberts ZĪLE (ECR, LV)
- Abrogation du règlement (CEE) n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles communes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer (COD) - vote d'un projet de règlement de Jaromír KOHLÍČEK (GUE/NGL, CZ)
- Modification du règlement (CE) n° 261/2004 établissant des règles communes en matière d'indemnisation et d'assistance des passagers en cas de refus d'embarquement et d'annulation ou de retard important d'un vol, ainsi que du règlement (CE) n° 2027/97 relatif à la responsabilité des transporteurs aériens en ce qui concerne le transport aérien de passagers et de leurs bagages (COD) - vote d'un projet de règlement de Georges BACH (PPE, LU)

### 09:00-12:30 *Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 5G3*

#### Commission de l'agriculture et du développement rural (AGRI)

##### Votes

- Régime d'échange applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles (COD) - présentation des résultats des trilogues et adoption du texte consolidé, rapporteur Paolo DE CASTRO (S&D, IT)

# Agenda

- L'avenir des petites exploitations agricoles (INI) - vote d'un projet de résolution de Czeslaw Adam SIEKIERSKI (PPE, PL)

**09:00-12:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 4B001**

## **Commission de la pêche (PECH)**

### **Votes**

- Modification du règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche (COD) - vote d'un projet de règlement de Isabelle THOMAS (S&D, FR)
- Abrogation du règlement (CE) n° 827/2004 interdisant l'importation de thon obèse de l'Atlantique (*Thunnus obesus*) originaire de Bolivie, du Cambodge, de Géorgie, de Guinée équatoriale et de Sierra Leone, et du règlement (CE) n° 1036/2001(COD) - vote d'un projet de règlement de Raül ROMEVA I RUEDA (Groupe des Verts/ALE, ES)

**09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 1E2**

## **Commission de la culture et de l'éducation (CULT)**

- Mémoire historique dans l'éducation et la culture au sein de l'Union européenne (INI) - vote d'un projet de résolution de Marek Henryk MIGALSKI (ECR, PL)

**09:00-12:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 1G3**

## **Commission des affaires juridiques (JURI)**

### **Votes (10h00 - 11h45)**

- Modification du règlement (CE) n° 1346/2000 du Conseil relatif aux procédures d'insolvabilité (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: Klaus-Heiner LEHNE (PPE, DE)
- Marque communautaire (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: Cecilia WIKSTRÖM (ADLE, SE)
- Législations des États membres sur les marques (Refonte) (COD) - vote d'une directive - Rapporteur: Cecilia WIKSTRÖM (ADLE, SE)
- Favoriser la libre circulation des citoyens et des entreprises en simplifiant l'acceptation de certains documents publics dans l'Union européenne (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: Bernhard RAPKAY (S&D, DE)
- Publication d'informations non financières et d'informations relatives à la diversité par certaines grandes sociétés et certains groupes (COD) - vote d'une directive - Rapporteur: Raffaele BALDASSARRE (PPE, IT)
- Adaptation d'une série d'actes juridiques dans le domaine de la justice prévoyant le recours à la procédure de réglementation avec contrôle à l'article 290 du traité FUE (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: József SZÁJER (PPE, HU)
- Adaptation d'une série d'actes juridiques prévoyant le recours à la procédure de réglementation avec contrôle à l'article 290 du traité FUE (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: József SZÁJER (PPE, HU)
- Adaptation aux articles 290 et 291 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne d'une série d'actes juridiques prévoyant le recours à la procédure de réglementation avec contrôle (COD) - vote d'un règlement - Rapporteur: József SZÁJER (PPE, HU)
- Les redevances pour copie privée (INI) - vote d'une résolution - Rapporteur: Françoise CASTEX (S&D, FR)

# Agenda

Échange de vues avec Juozas BERNATONIS, ministre de la justice, sur le bilan de la présidence lituanienne (11h45 - 12h30)

**09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 6Q2**

## **Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures (LIBE)**

**Votes (10h45 - 11h30)**

- Protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplacement de la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (COD) - Adoption du projet de rapport et de la décision d'ouvrir des négociations avec le Conseil (article 70) - vote d'une directive - Rapporteuse: Anthea McINTYRE (ECR, UK)
- Gel et confiscation des produits du crime dans l'Union européenne (COD) - vote d'une directive (vote de confirmation) - Rapporteuse: Monica Luisa MACOVEI (PPE, RO)
- Dispositions générales - Fonds pour l'asile et la migration et Fonds pour la sécurité intérieure (COD) - vote d'un règlement (à confirmer) - Rapporteur: Lorenzo FONTANA (EFD, IT)
- Fonds pour la sécurité intérieure - Frontières extérieures et visas (COD) - vote d'un règlement (à confirmer) - Rapporteur: Marian-Jean MARINESCU (PPE, RO)
- Fonds pour la sécurité intérieure - coopération policière, prévention de la criminalité et lutte contre ce phénomène, et gestion des situations de crise (COD) - vote d'un règlement (à confirmer) - Rapporteur: Salvatore IACOLINO (PPE, IT)
- Fonds "Asile et migration" (COD) - vote d'un règlement (à confirmer) - Rapporteuse: Sylvie GUILLAUME (S&D, FR)
- Feuille de route de l'UE contre l'homophobie et les discriminations fondées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre (INI) - vote d'une résolution - Rapporteuse: Ulrike LUNACEK (Verts/ALE, SK)

*Fin des votes*

Conclusions de la présidence lituanienne - Échange de vues avec Juozas BERNATONIS, ministre de la justice, et Dailis Alfonsas BARAKAUSKAS, ministre de l'intérieur. (15h30 - 16h30)

15e audition de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures dans le cadre de l'enquête sur la surveillance massive des citoyens européens - *éventuellement* (16h30 - 18h30) - voir *Auditions publiques*

**09:00-12:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli (ASP), salle 1G2**

## **Commission des affaires constitutionnelles (AFCO)**

**Votes (10h00)**

- Proposition de règlement du Parlement européen sur les modalités détaillées de l'exercice du droit d'enquête du Parlement européen et remplaçant la décision du Parlement européen, du Conseil et de la Commission du 19 avril 1995 (95/167/CE, Euratom, CECA) (INL) - Échange de vues et vote: décision sur la procédure à suivre et adoption d'un amendement de compromis pour la plénière - Rapporteur: David MARTIN (S&D, UK)
- Proposition de modification du Règlement du Parlement européen sur les modifications des articles 166 (vote final) et 195, paragraphe 3 (vote en commission) (Morten Messerschmidt) - vote conformément à l'Article 212, paragraphe 1, du Règlement
- Modification du Règlement du Parlement européen concernant la levée et la défense de l'immunité parlementaire (REG) - vote d'un règlement - Rapporteuse: Anneli JÄÄTTEENMÄKI (ADLE, FI)

## AUDITIONS PUBLIQUES

**16:30-18:30** *Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), 6Q2*

**15e audition de la commission des libertés civiles, justice et affaires intérieures dans le cadre de l'enquête sur la surveillance massive des citoyens européens**

### Contact :

#### **Natalia DASILVA**

Service de presse

BXL: (+32) 2 28 44301

STR: (+33) 3 881 73661

PORT: (+32) 498 98 39 85

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

#### **Isabel Teixeira NADKARNI**

Service de presse

BXL: (+32) 2 28 32198

STR: (+33) 3 881 76758

PORT: (+32) 498 98 33 36

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

**Mercredi 18/12/2013**

## ACTIVITES DU PRESIDENT

**10:00-18:00 Karlsruhe/Bruxelles**

### Agenda du Président

- 10:00 Allocution lors de la procédure orale du seuil électoral de 3% pour les élections du Parlement européen – Cour constitutionnelle allemande, Karlsruhe
- 17:00 Réunion avec Bernadette SÉGOL, Secrétaire générale de la confédération européenne des syndicats (CES) - Grand salon protocolaire, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS, 9e étage)

## CONFERENCES DE PRESSE

**11:00-11:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Compte-rendu de la délégation en Iran

Tarja CRONBERG (Verts/ALE, FI), présidente de la délégation pour les relations avec l'Iran

**11:00-11:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### La directive sur les produits de tabac

Linda MCAVAN (S&D, UK)

## COMMISSIONS PARLEMENTAIRES

**17:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 4Q1**

### Commission des affaires étrangères (AFET)

- Débriefing sur le Conseil des affaires étrangères du 16 décembre par la haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité et vice-présidente de la Commission européenne, Catherine ASHTON

**09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 6Q2**

### Commission du développement (DEVE)

(10h15-12h00)

- Enjeux et perspectives de la participation des nouveaux États membres à la mise en œuvre de l'agenda de l'après-2015, notamment en partageant leur expérience de la transition - Échange de vues avec Rolandas KRIŠČIŪNAS, vice-ministre lituanien des affaires étrangères, et des représentants de la société civile
- Rapport du Conseil Affaires étrangères, session sur la coopération au développement du 12 décembre 2013 - Présentation par Rolandas KRIŠČIŪNAS, vice-ministre lituanien des affaires étrangères (au nom de Catherine ASHTON, haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité)

# Agenda

## Votes (12h00-12h30)

- Corps volontaire européen d'aide humanitaire - volontaires de l'aide de l'UE - vote sur le texte négocié

## Conjointement avec la commission des affaires étrangères (15h00-16h30)

- Débat de haut niveau sur le conflit en Syrie et l'impact humanitaire sur la région - Échange de vues en présence de la commissaire Kristalina GEORGIEVA et des représentants d'organisations humanitaires internationales (*voir autres événements*)

## (16h30-18h30)

- Soutien de l'UE à la gouvernance en république démocratique du Congo - Échange de vues sur le rapport spécial n° 9/2013 de la Cour des comptes européenne dans le cadre d'une question orale avec résolution de clôture
- Coopération au développement de l'Union dans les États fragiles: enjeux et opportunités - Présentation d'une étude

## 09:00-18:30 Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), salle 3C050

### Commission du développement régional (REGI)

#### Votes

- Conséquences locales et régionales de la mise en place de réseaux intelligents (INI) - vote d'un projet de résolution de Elisabeth SCHROEDTER (Groupe des Verts/ALE, DE)
- Capacité des États membres de l'Union à commencer en temps opportun, avec l'efficacité requise, la nouvelle période de programmation de la politique de cohésion (INI) - vote d'un projet de résolution de Derek VAUGHAN (S&D, GB)
  
- Audition sur "La Politique de cohésion et évolution démographique" (15h00-16h45) - *voir Auditions publiques*
  
- Échange de vues avec Nicholas MARTYN, directeur général adjoint pour la politique, la performance et la conformité à la DG REGIO de la Commission européenne, sur les actes délégués et les actes d'exécution à la suite de l'adoption du paquet législatif relatif à la politique de cohésion de l'UE

## 09:00-11:00 Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 2Q2

### Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures (LIBE)

16e audition de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures dans le cadre de l'enquête sur la surveillance massive des citoyens européens - *voir Auditions publiques*

## DELEGATIONS

# Agenda

**09:00-19:00 Finlande**

## **Délégation sur les "frontières intelligentes" en Finlande**

Cinq membres de la **commission des libertés civiles , de la justice et des affaires intérieures** se rendront en Finlande du 18 au 20 décembre dans le cadre de leur travail sur le paquet "frontières intelligentes". Les députés visiteront plusieurs points de passage des frontières, notamment avec la Russie . La commission travaille actuellement sur les propositions "frontières intelligentes", présentées par la Commission en février, qui comprennent un système d'entrée et de sortie pour améliorer le suivi de la période de séjour autorisée dans l'espace Schengen, et un programme d'enregistrement des voyageurs afin de faciliter les contrôles aux frontières pour certaines catégories de voyageurs réguliers en provenance de pays tiers.

Les députés participant à la délégation sont Renate SOMMER (PPE, DE) , Ioan ENCIU (S&D , RO) , Kyriacos TRIANTAPHYLIDIS (GUE/NGL , CY) , Franziska KELLER (Verts/ALE , DE) et Nils TORVALDS (ADLE, FI) .

### **Contact :**

#### **Minna OLLIKAINEN**

Bureau d'information (Helsinki)

Tél: (+358) 9 622 04 521

STR: (+33) 3 881 74906

PORT: (+358) 40 72 050 25

EMAIL: [minna.ollikainen@ep.europa.eu](mailto:minna.ollikainen@ep.europa.eu)

#### **Isabel Teixeira NADKARNI**

Service de presse (Bruxelles)

BXL: (+32) 2 28 32198

STR: (+33) 3 881 76758

PORT: (+32) 498 98 33 36

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

**09:00-19:00 Madagascar**

## **Délégation d'observation électorale - Madagascar**

Philippe BOULLAND (PPE, FR) sera à la tête d'une délégation d'observation électorale à Madagascar. Il sera accompagné de Cristian Dan PREDA (PPE, RO), Krzysztof LIZEK (PPE, PL), Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), Andrés PERELLÓ RODRÍGUEZ (S&D, ES), Jean-Jacob BICEP (Verts/ALE, FR), et Michal Tomasz KAMINSKI (ECR, PL).

Avant d'observer le jour des élections, la délégation rencontrera des représentants de la société civile ainsi que des candidats présidentiels, Rajaonarimampianina Herv et Jean-Louis Robinson, issus respectivement des partis HVM et AVANA. Les députés tiendront une conférence de presse après les élections, le 22 décembre, pour présenter les résultats préliminaires.

### **Contact :**

#### **Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)

**09:00-19:00 Athènes (Grèce)**



# Agenda

## Les députés de la commission du commerce international se rendent à Athènes pour préparer la présidence grecque

Le président de la commission du commerce international, Vital MOREIRA (S&D, PT), et les députés Maria Eleni KOPPA (S&D, EL) et Metin KAZAK (ADLE, BG) se rendront cette semaine à Athènes afin de préparer la prochaine présidence grecque.

Les députés rencontreront des ministres, des membres du Parlement grec, ainsi que des représentants de syndicats et d'entreprises afin d'aborder les défis liés aux questions commerciales.

M. Moreira tiendra également une conférence de presse avec le ministre grec du commerce, M. N. Mitarakis, le 18 décembre à 18h30 dans le bureau d'information du Parlement européen.

### Contact :

#### Agnese KRIVADE

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [inta-press@europarl.europa.eu](mailto:inta-press@europarl.europa.eu)

## AUDITIONS PUBLIQUES

**09:00-11:00** *Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), 2Q2*

### 16e audition de la commission des libertés civiles, justice et affaires intérieures dans le cadre de l'enquête sur la surveillance massive des citoyens européens

### Contact :

#### Natalia DASILVA

Service de presse

BXL: (+32) 2 28 44301

STR: (+33) 3 881 73661

PORT: (+32) 498 98 39 85

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

#### Isabel Teixeira NADKARNI

Service de presse

BXL: (+32) 2 28 32198

STR: (+33) 3 881 76758

PORT: (+32) 498 98 33 36

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

**15:00-16:45** *Bruxelles, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS), 3C050*

### Politique de cohésion et changement démographique

**Commission du développement régional** - Les structures et les tendances démographiques régionales dans l'Union européenne, leurs effets probables sur la cohésion socio-économique et territoriale, et le rôle de la politique de cohésion pour s'adapter aux changements démographiques et à l'hétérogénéité démographique croissante seront au cœur d'une audition et d'un débat avec des chercheurs des universités de Milan, La Haye, Barcelone et Munich.

**Contact :****Armin WISDORFF**

BXL: (+32) 2 28 40924

STR: (+33) 3 881 73780

PORT: +32 498 98 13 45

EMAIL: [region-press@europarl.europa.eu](mailto:region-press@europarl.europa.eu)

## AUTRES EVENEMENTS

**09:00-15:30** *Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 4Q1***Conférence de haut niveau sur l'Afghanistan et l'Asie centrale: perspectives et défis après le retrait des forces de l'OTAN et de la FIAS**

La commission des affaires étrangères, en association avec la délégation pour les relations avec l'Afghanistan et la délégation pour l'Asie centrale, organise une conférence de haut niveau intitulée "Afghanistan et Asie centrale: perspectives et défis après le retrait des forces de la FIAS de l'OTAN". Le matin, la conférence se concentrera sur l'Afghanistan après 2014, avec de groupes de discussion sur les relations UE-Afghanistan, la démocratie, la gouvernance, les droits de l'homme, la stabilité et la réconciliation, ainsi que les défis liés au développement. Les sessions de l'après-midi seront consacrées à l'impact sur les pays d'Asie centrale, en particulier sur la sécurité et la stabilité de la région.

**Contact :****Raluca Viviana HULUBAN**

BXL: (+32) 2 28 41498

STR: (+33) 3 881 74005

PORT: (+32) 498 98 33 34

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)**15:00-16:30** *Bruxelles, bâtiment József Antall (JAN), salle 6Q2***Réunion de haut niveau sur l'aide humanitaire en Syrie**

La commission du développement et la commission des affaires étrangères organisent un débat de haut niveau intitulé "**Le conflit en Syrie et l'impact humanitaire sur la région**". Les principaux intervenants sont: **Kristalina GEORGIEVA**, commissaire en charge de la coopération internationale, de l'aide humanitaire et de la réponse aux crises, **Valerie AMOS**, Secrétaire général adjoint des Nations unies aux affaires humanitaires et coordinateur des secours d'urgence, Antonio GUTERRES, Haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés (HCR), Anthony LAKE, Directeur exécutif (UNICEF), et **Ertharin COUSIN**, Directeur exécutif (Programme alimentaire mondial).

**Contact :****Raluca Viviana HULUBAN**

BXL: (+32) 2 28 41498

STR: (+33) 3 881 74005

PORT: (+32) 498 98 33 34

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)

**Jeudi 19/12/2013**

## ACTIVITES DU PRESIDENT

**10:00-16:30 Bruxelles**

### Agenda du Président

- 10:00 Réunion avec Xavier BETTEL, Premier ministre luxembourgeois, suivi d'un point presse - Bureau du Président, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS, 9e étage)
- 11:00 Réunion avec le Vice-premier ministre irlandais Eamon GILMORE - Salon Protocolaire A, bâtiment Paul-Henri Spaak (PHS, 9e étage)
- 15:00 Participation au Conseil européen, suivie d'une conférence de presse - Juste Lipse

## CONFERENCES DE PRESSE

**10:00-10:30 Bruxelles, bâtiment Altiero Spinelli - 5G2**

### Résultats de la dernière réunion de trilogue sur le Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche

Alain CADEC (EPP, FR), vice-président de la commission de la pêche

## DELEGATIONS

**09:00-19:00 Finlande**

### Délégation sur les "frontières intelligentes" en Finlande

Cinq membres de la **commission des libertés civiles , de la justice et des affaires intérieures** se rendront en Finlande du 18 au 20 décembre dans le cadre de leur travail sur le paquet "frontières intelligentes". Les députés visiteront plusieurs points de passage des frontières, notamment avec la Russie . La commission travaille actuellement sur les propositions "frontières intelligentes", présentées par la Commission en février, qui comprennent un système d'entrée et de sortie pour améliorer le suivi de la période de séjour autorisée dans l'espace Schengen, et un programme d'enregistrement des voyageurs afin de faciliter les contrôles aux frontières pour certaines catégories de voyageurs réguliers en provenance de pays tiers.

Les députés participant à la délégation sont Renate SOMMER (PPE, DE) , Ioan ENCIU (S&D , RO) , Kyriacos TRIANTAPHYLIDIS (GUE/NGL , CY) , Franziska KELLER (Verts/ALE , DE) et Nils TORVALDS (ADLE, FI) .

### Contact :

**Minna OLLIKAINEN**

Bureau d'information (Helsinki)

Tél: (+358) 9 622 04 521

STR: (+33) 3 881 74906

PORT: (+358) 40 72 050 25

EMAIL: [minna.ollikainen@ep.europa.eu](mailto:minna.ollikainen@ep.europa.eu)

**Isabel Teixeira NADKARNI**

Service de presse (Bruxelles)

BXL: (+32) 2 28 32198

STR: (+33) 3 881 76758

PORT: (+32) 498 98 33 36

EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

**09:00-19:00 Madagascar**

**Délégation d'observation électorale - Madagascar**

Philippe BOULLAND (PPE, FR) sera à la tête d'une délégation d'observation électorale à Madagascar. Il sera accompagné de Cristian Dan PREDA (PPE, RO), Krzysztof LIZEK (PPE, PL), Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), Andrés PERELLÓ RODRÍGUEZ (S&D, ES), Jean-Jacob BICEP (Verts/ALE, FR), et Michal Tomasz KAMINSKI (ECR, PL).

Avant d'observer le jour des élections, la délégation rencontrera des représentants de la société civile ainsi que des candidats présidentiels, Rajaonarimampianina Herv et Jean-Louis Robinson, issus respectivement des partis HVM et AVANA. Les députés tiendront une conférence de presse après les élections, le 22 décembre, pour présenter les résultats préliminaires.

**Contact :**

**Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)

**09:00-19:00 Athènes (Grèce)**

**Les députés de la commission du commerce international se rendent à**

**Athènes pour préparer la présidence grecque**

Le président de la commission du commerce international, Vital MOREIRA (S&D, PT), et les députés Maria Eleni KOPPA (S&D, EL) et Metin KAZAK (ADLE, BG) se rendront cette semaine à Athènes afin de préparer la prochaine présidence grecque.

Les députés rencontreront des ministres, des membres du Parlement grec, ainsi que des représentants de syndicats et d'entreprises afin d'aborder les défis liés aux questions commerciales.

M. Moreira tiendra également une conférence de presse avec le ministre grec du commerce, M. N. Mitarakis, le 18 décembre à 18h30 dans le bureau d'information du Parlement européen.

**Contact :**

**Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [inta-press@europarl.europa.eu](mailto:inta-press@europarl.europa.eu)

**Vendredi 20/12/2013**

## DELEGATIONS

**09:00-19:00 Finlande**

### Délégation sur les "frontières intelligentes" en Finlande

Cinq membres de la **commission des libertés civiles , de la justice et des affaires intérieures** se rendront en Finlande du 18 au 20 décembre dans le cadre de leur travail sur le paquet "frontières intelligentes". Les députés visiteront plusieurs points de passage des frontières, notamment avec la Russie . La commission travaille actuellement sur les propositions "frontières intelligentes", présentées par la Commission en février, qui comprennent un système d'entrée et de sortie pour améliorer le suivi de la période de séjour autorisée dans l'espace Schengen, et un programme d'enregistrement des voyageurs afin de faciliter les contrôles aux frontières pour certaines catégories de voyageurs réguliers en provenance de pays tiers.

Les députés participant à la délégation sont Renate SOMMER (PPE, DE) , Ioan ENCIU (S&D , RO) , Kyriacos TRIANTAPHYLIDIS (GUE/NGL , CY) , Franziska KELLER (Verts/ALE , DE) et Nils TORVALDS (ADLE, FI) .

#### Contact :

##### **Minna OLLIKAINEN**

Bureau d'information (Helsinki)  
Tél: (+358) 9 622 04 521  
STR: (+33) 3 881 74906  
PORT: (+358) 40 72 050 25  
EMAIL: [minna.ollikainen@ep.europa.eu](mailto:minna.ollikainen@ep.europa.eu)

##### **Isabel Teixeira NADKARNI**

Service de presse (Bruxelles)  
BXL: (+32) 2 28 32198  
STR: (+33) 3 881 76758  
PORT: (+32) 498 98 33 36  
EMAIL: [libe-press@europarl.europa.eu](mailto:libe-press@europarl.europa.eu)

**09:00-19:00 Madagascar**

### Délégation d'observation électorale - Madagascar

Philippe BOULLAND (PPE, FR) sera à la tête d'une délégation d'observation électorale à Madagascar. Il sera accompagné de Cristian Dan PREDA (PPE, RO), Krzysztof LIZEK (PPE, PL), Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), Andrés PERELLÓ RODRÍGUEZ (S&D, ES), Jean-Jacob BICEP (Verts/ALE, FR), et Michal Tomasz KAMINSKI (ECR, PL).

Avant d'observer le jour des élections, la délégation rencontrera des représentants de la société civile ainsi que des candidats présidentiels, Rajaonarimampianina Herv et Jean-Louis Robinson, issus respectivement des partis HVM et AVANA. Les députés tiendront une conférence de presse après les élections, le 22 décembre, pour présenter les résultats préliminaires.

#### Contact :

##### **Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562  
STR: (+33) 3 881 74794

# Agenda

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)

**Samedi 21/12/2013**

## DELEGATIONS

**09:00-19:00 Madagascar**

### **Délégation d'observation électorale - Madagascar**

Philippe BOULLAND (PPE, FR) sera à la tête d'une délégation d'observation électorale à Madagascar. Il sera accompagné de Cristian Dan PREDA (PPE, RO), Krzysztof LIZEK (PPE, PL), Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), Andrés PERELLÓ RODRÍGUEZ (S&D, ES), Jean-Jacob BICEP (Verts/ALE, FR), et Michal Tomasz KAMINSKI (ECR, PL).

Avant d'observer le jour des élections, la délégation rencontrera des représentants de la société civile ainsi que des candidats présidentiels, Rajaonarimampianina Herv et Jean-Louis Robinson, issus respectivement des partis HVM et AVANA. Les députés tiendront une conférence de presse après les élections, le 22 décembre, pour présenter les résultats préliminaires.

#### **Contact :**

**Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)

**Dimanche 22/12/2013**

## DELEGATIONS

**09:00-19:00 Madagascar**

### **Délégation d'observation électorale - Madagascar**

Philippe BOULLAND (PPE, FR) sera à la tête d'une délégation d'observation électorale à Madagascar. Il sera accompagné de Cristian Dan PREDA (PPE, RO), Krzysztof LIZEK (PPE, PL), Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), Andrés PERELLÓ RODRÍGUEZ (S&D, ES), Jean-Jacob BICEP (Verts/ALE, FR), et Michal Tomasz KAMINSKI (ECR, PL).

Avant d'observer le jour des élections, la délégation rencontrera des représentants de la société civile ainsi que des candidats présidentiels, Rajaonarimampianina Herv et Jean-Louis Robinson, issus respectivement des partis HVM et AVANA. Les députés tiendront une conférence de presse après les élections, le 22 décembre, pour présenter les résultats préliminaires.

#### **Contact :**

**Agnese KRIVADE**

BXL: (+32) 2 28 43562

STR: (+33) 3 881 74794

PORT: (+32) 498 98 39 83

EMAIL: [foreign-press@europarl.europa.eu](mailto:foreign-press@europarl.europa.eu)